

**ДЕПАРТАМЕНТ КУЛЬТУРИ І ТУРИЗМУ ХАРКІВСЬКОЇ
ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ
ХАРКІВСЬКА ОБЛАСНА УНІВЕРСАЛЬНА НАУКОВА
БІБЛІОТЕКА
СЕКТОР ІНФОРМАЦІЇ З ПИТАНЬ КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВА**

61003, м. Харків, вул. Кооперативна, 13
т. 731-31-32

**ПРО КУЛЬТУРНЕ СПРОБІТНИЦТВО ХАРКІВСЬКОЇ
ОБЛАСТІ ІЗ ЗАРУБІЖНИМИ КРАЇНАМИ**

(Інформаційна довідка
за матеріалами преси та інтернет-ресурсів)

Вип. 1

**Матеріал підготувала: Казанцева Н.Ю. – зав. сектором інформації
з питань культури і мистецтва Харківської
обласної універсальної наукової бібліотеки**



Харків 2016

ПРО КУЛЬТУРНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ ІЗ ЗАРУБІЖНИМИ КРАЇНАМИ

*Інформаційна довідка
(I квартал 2016 року)*

Конкурси

З 19 по 27 березня 2016 року у Харкові після чотирьохрічної перерви пройшов XII Міжнародний конкурс юних піаністів Володимира Крайнева.

До участі у цьогорічному музичному форумі подали заявки більше 50-ти учасників із України, Чехії, Литви, Куби. Харків представляли юні піаністи ХССМШІ, дитячих музичних шкіл № 9 ім. В. Сокальського, № 12 ім. К. Шульженко, № 14, № 15 ім. Моцарта, Харківського ліцею мистецтв (ХСШ № 133), музичного училища ім. Б. Лятошинського.

Один із найпрестижніших музичних конкурсів проводиться у Харківській середній спеціалізованій музичній школі-інтернаті один раз на два роки, ставлячи за мету популяризацію та сприяння подальшому розвитку національного музичного мистецтва, підвищення професійної виконавської майстерності, розширення міжнародних культурних зв'язків. Засновником конкурсу є Міністерство культури України.

До складу журі увійшли провідні музиканти із України, США, Чехії, Литви, Грузії. Очолює журі Юстас Дваріонас – професор Литовської академії музики і театру.

Нововведенням цьогорічного конкурсу є створення нової номінації «Дебют» (4 вікові групи), що надасть можливість тим талановитим дітям, яким фізично важко витримати конкурс у три тури, прийняти участь в одному турі.

Довідка: Перший конкурс юних піаністів Володимира Крайнева відбувся у Харкові в березні 1992 року. Натхненником конкурсу і першим головою журі став видатний піаніст Володимир Крайнев (1944-2011). Конкурс проводиться раз на два роки на базі Харківської середньої спеціалізованої музичної школи-інтернату. За життя Володимира Крайнева відбулося 10 конкурсів.

XII конкурс повинен був відбутися у березні 2014 року. Але у зв'язку з подіями в Україні, які могли б загрожувати безпеці учасників, оргкомітет прийняв рішення про перенесення проведення конкурсу. Востаннє він проходив у березні 2012 року.

Джерело інформації:

Конкурс юних піаністів Володимира Крайнева в Харкові [Електрон. ресурс] // Інформаційна агенція культурних індустрій ПРО.- Режим доступу: <http://i-pro.kiev.ua/content/konkurs-yunikh-pianistiv-volodimira-krainyeva-v-kharkovi>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані рос. мов.

Морозова А. Конкурс Крайнева возвращается / А. Морозова // Веч. Харьков.- 2016.- 15 марта.

Новое рождение старого конкурса // Харьк. известия.- 2016.- 15 марта.

Фестивалі

13 – 17 січня 2016 року в столиці Литовської Республіки Вільнюсі відбувся Міжнародний фестиваль дитячо-молодіжної творчості «Литовська феєрія».



Організатори фестивалю: Всеукраїнська молодіжна громадська організація «Серце до серця» та Литовська громадська організація «Серце до серця», за підтримки Секретаріату Кабінету Міністрів України, Міністерства культури України, Міністерства молоді та спорту України, Міністерства охорони здоров'я України, Посольства Литовської республіки в Україні, Литовського центру дітей та молоді.

І місце у номінації «Конкурс літературно-музично-спортивних міні композицій «Молодь обирає здоров'я» посіла команда «Сила» Красноградського НВК № 3 Красноградської районної державної адміністрації Харківської області.

Колектив Красноградського НВК № 3 також відмічено Подякою Міністерства культури України.

Джерело інформації:

Лаптева Н. «Сила» може все / Н. Лаптева // Вісті Красноградщини.- 2016.- 29 січ.

Стартує Міжнародний фестиваль дитячо-молодіжної творчості «Литовська феєрія» [Електрон. ресурс] // Освітній портал «Педагогічна преса».- Режим доступу: <http://pedpresa.ua/142904-startuye-mizhnarodnyj-festyval-dytyacho-molodizhnoyi-tvorchosti-lytovska-feyeriya.html>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.

12 – 13 березня 2016 року у Харкові проходить другий міжнародний фестиваль Dance Act Festival, який об'єднує сучасний танець і театр.

Завдання фестивалю – створити можливість творчого обміну і спілкування між хореографами різних міст і країн та публікою, що сприятиме подальшому розвитку танцю і театру.

У програмі фестивалю представлені роботи українських і литовських хореографів: спектаклі, перфоманси і сольні роботи хореографів і танцюристів а також майстер класи.

Партнери фестивалю: Литовський Танцювальний Інформаційний Центр, Литовський Культурний Інститут за підтримки: Міністерства Культури Республіки Литви

Джерело інформації:

Янченко Я. Танец и театр объединятся на Dance Act Festival / Я. Янченко // Харьк. известия.- 2016.- 1 марта.



Все – на танцевальний фест // Харьк. известия.- 2016.- 12 марта.

12 – 30 березня 2016 року в Україні проходять вже традиційні Дні Франкофонії, міжнародний фестиваль, що об'єднує шанувальників франкомовної культури та мистецтва в усьому світі.

Організатори фестивалю – посольства Бельгії, Канади, Франції, Швейцарії, Французький інститут в Україні та мережа «Альянс франсез в Україні».



Захід спрямований на популяризацію франкомовної культури та французької мови як мови спілкування, демократичних цінностей, дотримання прав людини та підтримки культурної різноманітності.

Насичена культурна та освітня програма фестивалю передбачає конкурси, виставки, концерти, театральні постановки тощо, які пройдуть в восьми містах України.

У Харкові Дні Франкофонії стартували 12 березня Днем відкритих дверей в Альянс франсез.

22 березня у рамках Днів Франкофонії в галереї «СOME IN» відбулась виставка-презентація першого українського графічного роману «Герой поневоли» Міхая Тимошенко та Кирила Горішного, створеного на основі однойменної повісті Івана Франка та виконаного на французький й бельгійський манер.

Роман вже було представлено і в Україні, і за кордоном, у Брюсселі, в рамках фестивалю коміксів. Тепер виставка пройшла і у Харкові.

Джерело інформації:

Адамович Т. В Харькове стартували Дни Франкофонии в Украине / Т. Адамович // Харьк. известия.- 2016.- 15 марта.

Дні Франкофонії в Україні [Електрон. ресурс] // Режим доступу: <http://interof.chnu.edu.ua/res/interof/communique%20de%20presse%20Francophonie%202016.pdf>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.

Косенкова В. Говорит Франция / В. Косенкова // Харьк. известия.- 2016.- 12 марта.

Первый украинский графический роман // Харьк. известия.- 2016.- 22 марта.

Кіно

Харків став одним із десяти міст, в яких пройдуть покази в рамках щорічного фестивалю найбільших французьких прем'єр «Вечори французького кіно – 2016».

У програмі – триумфатор Каннського кінофестивалю, режисерський дебют Луї Гарреля, нові акторські роботи Венсана Касселя та Дайа Крюгер тощо.

Фестиваль стартував 28 січня 2016 року у Києві.

Колекцію нових і найкращих фільмів Франції українським глядачами представляють компанія «Артхаус Трафік» та Французький Інститут в Україні. 2016 року «Вечори французького кіно» пройнуть в 11-й раз.

Джерело інформації:

В десятих містах пройнуть «Вечори французького кіно – 2016» [Електрон. ресурс] // Режим доступу: <http://newsper.net/ru/article/region/3/theme/14?id=17929599&date=2016-01-28>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.

Стартують вечера французького кіно // Харьк. известия.- 2016.- 6 февр.

Гастролі

Найкращі музиканти з Китаю обрали Харків, щоб уперше виконати свої знакові творіння. **24 лютого 2016 року в Харківській філармонії пройшов унікальний концерт китайської музики в рамках гастрольного туру по Україні.**



У програмі: композитор Чжу Дзяхе, симфонічна сюїта «Жовта річка – Золотий берег»; композитор Сюй Чанцзюнь, концерт для цимбал та струнного оркестру «Фенікс»; Ліу Юан, увертюра для оркестру «Кантата Потяги».

Солісти Чжао Сюжун (сопрано, Китай), Андрій Войчук (цимбали, Київ), диригент Юрій Янко, спеціальний гість – Янь Цзянань (Китай).

Джерело інформації:

Большой шелковый путь [Електрон. ресурс] // Харківська філармонія.- Режим доступу: <http://filarmonia.kh.ua/event/bolshoj-shelkovyj-put/>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані рос. мов.

Островська Х. Рекомендує «СК». Харківська філармонія / Х. Островська // Слобід. край.- 2016.- 20 лют.

29 лютого 2016 року в ХНАТОБі виступить Робертіно Лоретті.

Джерело інформації:

Для Харьковчан споет Робертіно Лоретті // Харьк. известия.- 2016.-19 янв.

2 березня 2016 року у Харкові пройшов концерт американської групи Laura Cortese & The Dance Cards.

Довідка: Бостонське тріо *Laura Cortese & The Dance Cards* – один з десяти музичних колективів, яким цього року випала честь представляти американську музику в інших країнах в рамках програми *American Music Abroad*. Щороку експерти програми American Music Abroad відбирають колективи, які відправляються в місячну подорож по різних країнах, де взаємодіють з аудиторією за допомогою публічних концертів, інтерактивних перформансів з місцевими музикантами, проводять воркшопи та майстер класи, джем-сейшени і таке інше. У програмі беруть участь музиканти, що

працюють в різноманітних, але "дуже американських" жанрах: блюграсс, кантрі, джаз, zydeco і так далі.



Програма American Music Abroad адмініструється Асоціацією американських голосів (Association of American Voices) в партнерстві з Державним Департаментом США. **Український тур проходить за підтримки Посольства США в Україні.**

Цього ж дня дівчата дали безкоштовний майстер-клас у Харківському національному університеті мистецтв ім. Котляревського.

Концерт відбувся у вільному просторі "Фабрика".

Джерело інформації:

Как зажигали «музыкальные послы Америки» // Харьк. известия.- 2016.- 5 марта.

Ковальская Е. В Харькове побывали музыкальные послы из США / Е. Ковальская // Веч. Харьков.- 2016.- 5 марта.

Laura Cortese & The Dance Cards: «музыкальные послы» Америки придут в Харьков [Електрон. ресурс] // Размышления большого города.- Режим доступа: <http://www.078.com.ua/sobitie/afisha-interesnyh-sobytii/laura-cortese-the-dance-cards-muzykalnye-posly-ameriki-pribudut-v-harkov.html>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані рос. мов.

12 березня 2016 року в ХНАТОБі з новою концертною програмою виступила відома піаністка і композитор із Японії Кейко Мацуї.

Довідка: Кейко Мацуї – одна з найяскравіших представниць сучасного світу джазової музики. Політ її фантазії не знає кордонів. Її ноти завжди звучать повному, надаючи добре відомій музиці унікальні відтінки. Її творам властиві ніжність, пристрасть і печаль, що дарує слухачеві найнеймовірніші емоції.

Японська піаністка з п'яти років освоїла гру на піаніно і почала складати музику. Юна Keiko Matsui любила творчість Рахманінова, Сібеліуса та Стіві Вандера, а улюбленим джазовим виконавцем став Chick Corea. Тож не дивно, що її музичні смаки відбилися на подальшій творчості.

На сьогоднішній день на рахунок Кейко Мацуї 20 випущених альбомів і міжнародна популярність.

Джерело інформації:

В Харькове Кейко Мацуї // Харьк. известия.- 2016.- 12 марта.

Keiko Matsui [Електрон. ресурс] // Релакс.- Режим доступа: <http://relax.com.ua/kharkov/events-archive/keiko-matsui/>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.



21 березня 2016 року у Харкові в кіно-концертному залі «Україна» із гастрольним туром «Найкраще» виступила латвійська співачка Лайма Вайкуле.



Для українських шанувальників вона виконала свої хіти 80-х, 90-х і 2000-х.

Джерело інформації:

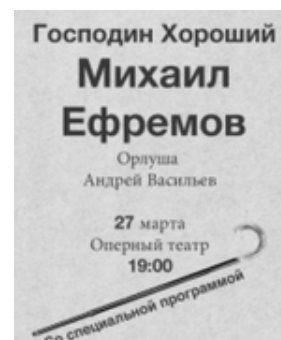
Лайма Вайкуле анонсувала гастролі в Україні [Електрон. ресурс] // Відомості.- Режим доступу: <http://vidomosti-ua.com/showbiz/114333>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.

Театральні

27 березня 2016 року на сцені ХНАТОБу в рамках проекту «Господин Хороший» харків'яни та гості міста подивились програму «Порушники кордонів» з Михайлом Єфремовим у головній ролі.

Джерело інформації:

«Господин Хороший» – Михайл Єфремов // Харьк. известия.- 2016.- 10 марта.

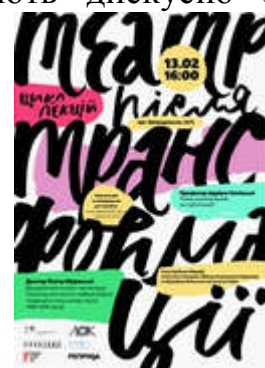


Театр

Харківський театр «Арабески» та Інститут Театру ім. Збігнева Рашевського (Варшава) за підтримки Польського Інституту в Києві розпочинають **цикл лекцій "Театр після трансформації"** Перші лекції відбудуться **13 лютого 2016 року у театрі «Арабески» в Харкові.**

Лекції за участю польських експертів передбачають дискусію з українською аудиторією. Мова піде, в тому числі, про реформи в театральній сфері.

«Театр національний чи публічний?» – тема лекції театрознавця, професора Даріуша Косиньскі. А культуролог та історик культури, доктор Пьотр Моравський зосередиться на темі: «Два десятиліття змін: організація театального життя і найважливіші тенденції в польському театрі 1996-2016 років. Проблеми та здобутки театального життя в Польщі».



Джерело інформації:

Харьковчан зовут на цикл лекций о театре [Електрон. ресурс] // Медиапорт.- Режим доступу: <http://www.mediaport.ua/harkovchan-zovut-na-cikl-lekciy-o-teatre>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані рос. мов.

Театр после трансформации // Харьк. известия.- 2016.- 16 февр.

Вечір пам'яті

23 лютого 2016 року в Харківській державній академії культури пройшов вечір пам'яті, присвячений 100-річчю від дня народження видатного піаніста Святослава Ріхтера.

У програмі вечора – розповідь дослідника спадщини Святослава Ріхтера про життя великого музиканта, перегляд відео та прослуховування аудіозаписів з концертів піаніста. Гості змогли насолодитися його виконанням творів Бетховена, Шумана, Шопена, Ліста, Гріга, Дебюссі, Штрауса, Рахманінова.

Проект здійснюється за ініціативою Ради німців України, Міжнародної громадської організації «Товариство німців України Відергебурт» за фінансової підтримки Федерального міністерства внутрішніх справ Німеччини через благодійний фонд «Товариство розвитку».

Джерело інформації:

Морозова А. В Харькове прозвучит музыка Святослава Рихтера / А. Морозова // Веч. Харьков.- 2016.- 20 февр.

В академії культури пройде вечір пам'яті Святослава Ріхтера [Електрон. ресурс] // Офіційний сайт Харківської міської ради, міського голови, виконавчого комітету.- Режим доступу: <http://www.city.kharkov.ua/uk/news/v-akademii-kulturi-proyde-vechir-pamyati-svyatoslava-rikhtera-30871.html>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.

Кіномистецтво та відеокультура

26 січня 2016 року в Харкові, у кінотеатрі «8 1/2» відбувся допрем'єрний показ українсько-американської документальної стрічки «Російський дятел» за участю режисера фільму Чеда Ірсія.



Фільм «Російський дятел» – переможець «Санденс», фаворит міжнародних фестивалів, номінант на «Оскар» та Spirit Award.

Головний герой фільму – український художник Федір Олександрович – має чудернацьку теорію щодо Чорнобильської катастрофи та понад усе прагне знайти винного у страшній трагедії 30-річної давнини. Фільм не пропонує нам чітких відповідей на причини вибуху 4го реактору ЧАЕС, за словами режисера, його метою було «показати конспірологічну теорію очима теоретика-конспіролога».

В українському прокаті фільм стартував з 28 січня.

Джерело інформації:

Спецпоказ фільму «Російський дятел» [Електрон. ресурс] // КіноЛенд.- Режим доступу: <http://kinoland.com.ua/%D1%81%D0%BF%D0%B5%D1%86%D0%BF%D0%BE%D0%BA%D0%B0%D0%B7-%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D1%83-%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%>

[D0%B8%D0%B9-%D0%B4%D1%8F%D1%82%D0%B5%D0%BB/](#), вільний.-

Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.

Харькову презентують «Русского дятла» // Харьк. известия.- 2016.- 23 янв.

Виставки

В Харківській обласній бібліотеці для дітей розгорнуто виставку міжнародного рівня – «Ideal House», на якій представлені малюнки дітей з 10-ти країн світу на тему рідної домівки.

Ініціатор акції – Американський художній фонд «Fermata» в рамках проекту «Let's Build a Roof over The World» («Давайте будувати дах над Світом»), схваленого ЮНЕСКО.

Представлені на папері мрії дітей про ідеальний будинок, у якому було б не лише затишно і комфортно, а й до вікон котрого ніколи б не зазирнула війна, будуть уважно вивчені професійними архітекторами. Їх завдання полягатиме у розробці реальних дизайн-проектів архітектурних ансамблів для дітей, які з тих чи інших причин залишилися без даху над головою.



Джерело інформації:

Дом, который нарисовали дети // Харьк. известия.- 2016.- 26 янв.

В обласній дитячій бібліотеці відкрилась виставка малюнків дітлахів з 12-ти країн світу [Електрон. ресурс] // Харківська обласна державна адміністрація.- Режим доступу: <http://kharkivoda.gov.ua/news/78713?print>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.

Як виглядає Ваша мрія про ідеальний дім? [Електрон. ресурс] // Бібліо Містечко.- Режим доступу: <http://bibliomiste4ko.kharkiv.ua/news/novini/1-0-1>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані укр. мов.

З 15 лютого 2016 року в харківському ЄрмиловЦентрі відкрилась виставка «Транс-люди. Стан не-безпеки».

Це міжнародний проект, в якому художники з різних країн розмірковують на теми націоналізму, гендерної ідентичності, капіталу і про інші «больові точки» сучасності.

У проекті, представленому на виставці, взяли участь українські та зарубіжні художники, діячі культури, мистецтвознавці та філософи. Всі учасники представляють різні політичні аспекти, використовують різноманітні засоби візуалізації (від традиційної графіки до відеосюжетів), говорять на різних естетичних мовах.



У програмі проведення виставки заплановані і літературний перформанс, і дискусії, і круглі столи з обговорення порушених проблем, і обговорення соціально-культурних переваг учасників виставкового простору.

Показ робіт триватиме до 6 березня.

Джерело інформації:

В ЕрмиловЦентре состоится открытие выставки «Транс-люди. Состояние не-безопасности» [Електрон. ресурс] // Новости Харькова.- Режим доступа: <http://lenta.kharkiv.ua/culture/2016/02/13/128646.html>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані рос. мов.

Ефанова М. Коты изумились наглости своей хозяйки / М. Ефанова // Веч. Харьков.- 2016.- 20 февр.

Національно-культурні товариства

З 12 березня по 9 квітня 2016 року Харківське міське товариство греків «Геліос» проводить фестиваль грецької культури, присвячений Дню національного відродження Греції.

У програмі фестивалю – виставки, концерти та заходи для дітей. Так, 12 березня в університеті мистецтв ім. Котляревського пройде концерт «Аромат Еллади», 19 березня в бібліотеці університету ім. Каразіна відкриється виставка і пройде музичний вечір «100 років від дня народження Василіса Ціцаніса», 26 березня в гуртожитку №3 автомобільно-дорожнього університету (пров. Студентський, 6) пройде урочисте зібрання, присвячене Дню національного відродження Греції. А 2 квітня в університеті ім. Каразіна відбудеться круглий стіл, присвячений 240-річчю від дня народження грецького державного діяча і першого правителя незалежної Греції Іоанна Каподістрії.

Завершить програму дитяча «Подорож до Греції», яка пройде 9 квітня в мовному центрі «International House».

Фестиваль проходить за підтримки Харківської міської ради.

Джерело інформації:

Приглашает Эллада // Харьк. известия.- 2016.- 10 марта.

Харьковчане могут посетить фестиваль греческой культуры [Електрон. ресурс] // Офіційний сайт Харківської міської ради, міського голови, виконавчого комітету.- Режим доступу: <http://www.city.kharkov.ua/ru/news/kharkivyani-mozhut-vidvidati-festival-greetskoi-kulturi-31064.html>, вільний.- Назва з екрану.- Текст на екрані рос. мов.

Его музыка изменила мир // Харьк. известия.- 2016.- 17 марта.

У березні в Центрі культури Київського району Харкова пройшов концерт за участі представників культурно-національних об'єднань міста.

В програмі були представлені творчі номери у виконанні колективів вірменської, єврейської, грузинської, польської, грецької, азербайджанської, ромської, татарської та інших національних товариств Харкова. Загалом, у

концерті брали участь представники 20-ти об'єднань. Всього ж у місті діє 60 національно-культурних об'єднань.

Захід проводився за підтримки Харківської міської ради.

Джерело інформації:

Фестиваль национальных культур // Харьк. известия.- 2016.- 17 марта.